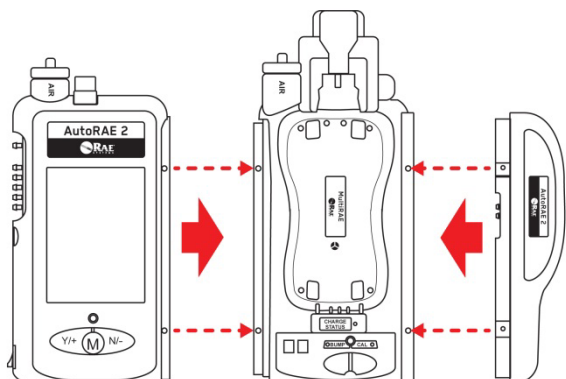


## Configuración

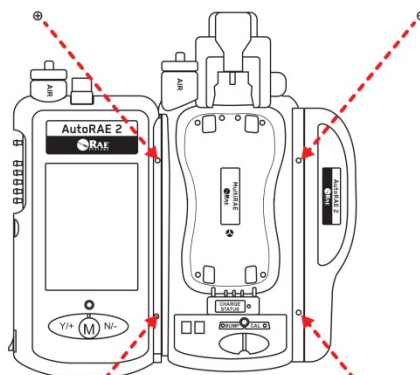
Antes de utilizar el controlador AutoRAE 2 y las bases AutoRAE 2 para realizar pruebas funcionales o calibrar instrumentos de las familias MultiRAE (versiones con bomba) y/o ToxiRAE Pro, siga las instrucciones de la guía del usuario de AutoRAE 2 para programar las configuraciones de gases. Los pasos que es necesario seguir para el ensamblado y la configuración de gases, así como la funcionalidad, son los mismos para todas las bases.

## Conexiones

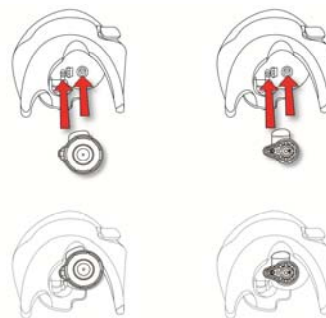
Ensamble el sistema. Conecte el controlador AutoRAE 2 a cualquier base y, a continuación, conecte el terminador. Para las bases ToxiRAE Pro, inserte el adaptador adecuado.



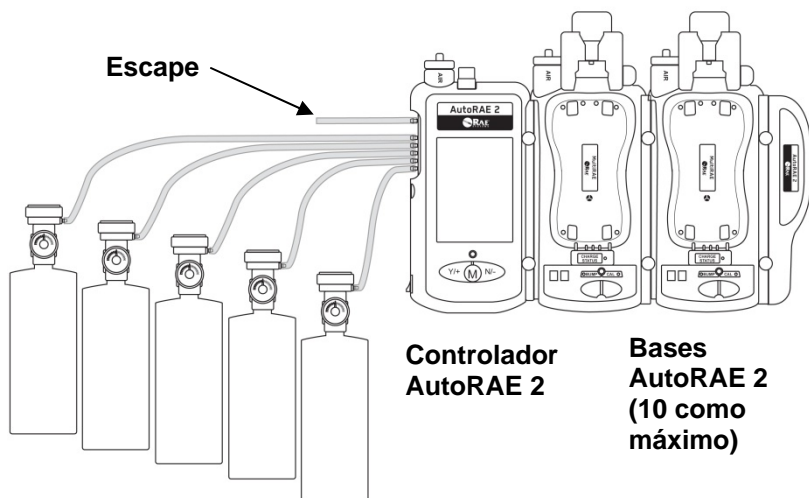
Acople el controlador a las bases y, a continuación, acople el adaptador de terminal a la última base.



Inserte y apriete los tornillos y, a continuación, coloque las tapas sobre los tornillos.



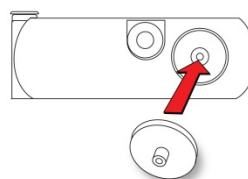
La base ToxiRAE Pro requiere que se inserte un adaptador en el mecanismo de sujeción. ToxiRAE Pro y ToxiRAE Pro LEL (L) y ToxiRAE Pro PID (R).



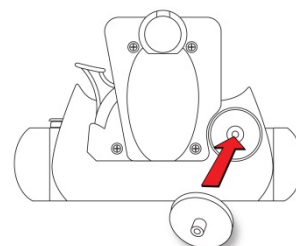
Cilindros de gas de calibración (cada uno tiene su regulador de flujo bajo demanda)

Controlador AutoRAE 2

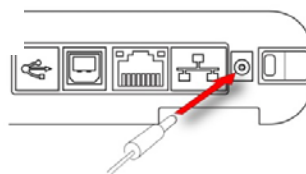
Bases AutoRAE 2 (10 como máximo)



Presione el filtro sobre el receptáculo en el extremo del controlador.



Presione el filtro sobre el receptáculo en el extremo de la base.



Conecte el enchufe del adaptador de CA al conector. A continuación, enchufe el cable al transformador y el transformador a la fuente de alimentación de CA.

**¡Importante!** Compruebe que haya una tarjeta SD en el controlador AutoRAE 2. El sistema no puede funcionar si no hay instalada una tarjeta SD. Para ver las instrucciones de instalación, consulte la guía del usuario de AutoRAE 2. Asegúrese de que el RTC (reloj en tiempo real) del controlador AutoRAE 2 se ha ajustado en ProRAE Studio II antes de utilizarlo por primera vez.

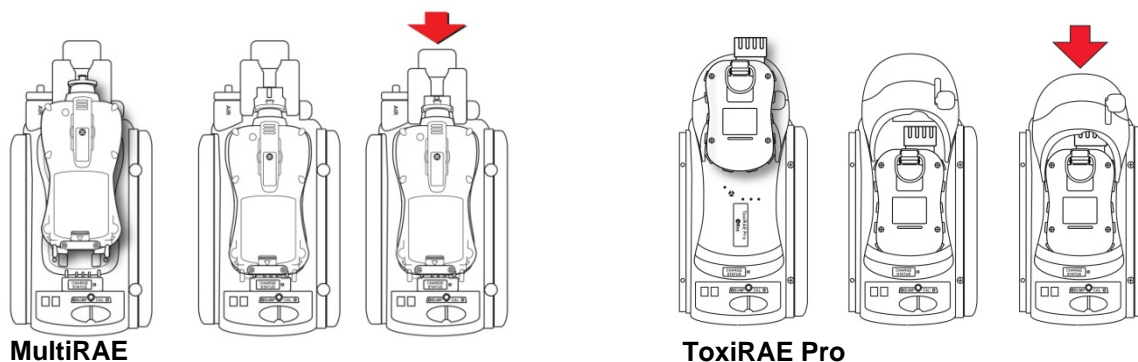
## Encendido del sistema

Active el interruptor situado en el lateral del controlador AutoRAE 2. Se encenderá la pantalla y el indicador LED de encendido, así como los indicadores LED de las bases acopladas. Se realizará una autocomprobación de la bomba interna del AutoRAE 2 y de las válvulas del sistema. Si la autocomprobación finaliza correctamente, el sistema está listo para su uso. La pantalla muestra una lista de las bases AutoRAE 2 y, si hay instrumentos en ellas, los nombres de los instrumentos (MultiRAE, MultiRAE Pro, ToxiRAE Pro, etc.) se incluirán en esta lista.

Asegúrese de que los gases de calibración coinciden con las configuraciones creadas en ProRAE Studio II y transferidas al controlador AutoRAE 2. Asegúrese también de que los cilindros de gas disponen de suficiente gas en ellos y están correctamente acoplados.

## Coloque un instrumento en la base

1. Asegúrese de que el filtro del instrumento no está sucio ni obstruido.
2. Asegúrese de que el instrumento está en modo AutoRAE 2 o apagado.
3. Coloque el instrumento en la base boca abajo, asegurándose de que esté correctamente alineado con los contactos del puerto de carga de la base AutoRAE 2. Hay dos puntos de alineación en un lateral y un punto de alineación en el otro, diseñados para acoplarse a los puntos coincidentes de la parte inferior del instrumento.
4. Presione el mecanismo de sujeción hasta bloquear el instrumento en su sitio.



MultiRAE

ToxiRAE Pro

## Calentamiento automático antes de las pruebas funcionales o la calibración

Al colocar un instrumento en la base y bloquear el mecanismo de sujeción, el instrumento comienza a cargarse y se calienta automáticamente. El tiempo de calentamiento depende de los sensores instalados en el instrumento y sus requisitos individuales de calentamiento.

## Presentación de codificación de colores

Como el controlador AutoRAE 2 tiene una pantalla a color, se utilizan colores para indicar el estado en diferentes categorías de información.

Estado	Color	Significado
Pass (Correcto)	Verde	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Todos los sensores y las alarmas han superado la prueba funcional.</li> <li>2. Todos los sensores y las alarmas han superado la calibración.</li> </ol>
Pass? (¿Correcto?)	Verde	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Todos los sensores que se han probado han superado la prueba funcional. Algunos sensores no se han probado.</li> <li>2. Todos los sensores que se han calibrado han superado la calibración. Algunos sensores no se han calibrado.</li> </ol>
Fail (Error)	Rojo	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uno o varios sensores o alarmas no han superado la prueba funcional.</li> <li>2. Uno o varios sensores o alarmas no han superado la calibración.</li> <li>3. No se ha detectado el monitor después de 30 minutos.</li> <li>4. Calentamiento del monitor u otro error.</li> </ol>
Warning (Advertencia)	Amarillo	El sensor no coincide con el gas.
Warm-up (Calentamiento)	Ninguno	Calentamiento del instrumento.
Ready (Listo)	Ninguno	Instrumento listo para la prueba funcional o la calibración.

## Prueba funcional

Puede realizar la prueba funcional de todos los instrumentos o de los instrumentos seleccionados que se encuentren en las bases del sistema.

Para acceder a la prueba funcional, en la pantalla principal, presione [Y/+] dos veces (“Function” (Función) y, a continuación, “Select” (Seleccionar)).

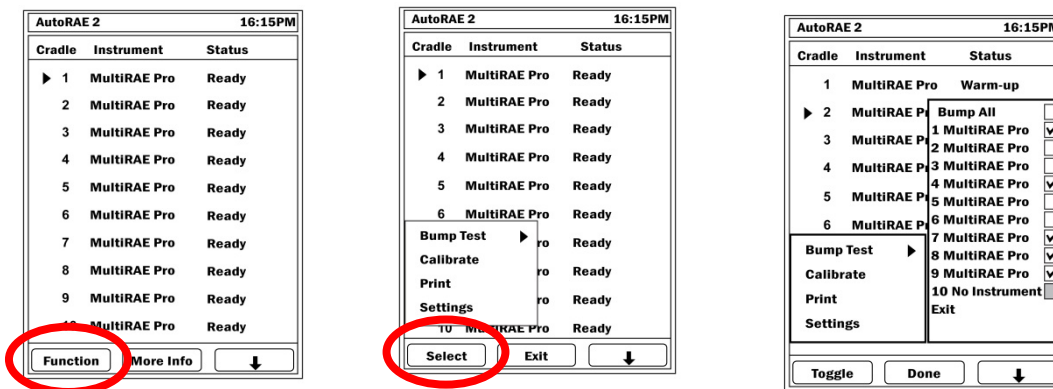
**Nota:** Todas las bases en las que no haya ningún instrumento aparecerán con una casilla de verificación gris. No se podrá activar ni desactivar esta casilla.

Para seleccionar todos los instrumentos de las bases para la prueba funcional:

1. Pulse [Y/+]. Al activar “BumpAll” (Realizar prueba funcional de todos), ésta y las demás casillas de verificación de los instrumentos situados en las bases se activan automáticamente.
2. Pulse [MODE] para “Done” (Listo).
3. Pulse [Y/+] para comenzar.

Para seleccionar determinados instrumentos para la prueba funcional:

1. Pulse [N/-] para bajar por la lista hasta un instrumento que quiera seleccionar para la prueba funcional.
2. Pulse [Y/+] para alternar la selección entre desactivada y activada.
3. Pulse [MODE] para “Done” (Listo).
4. Pulse [N/-] para seleccionar “Exit” (Salir) y, a continuación, pulse [Y/+] para salir.



Si no pulsó [Y/+] para iniciar el proceso, comenzará una cuenta atrás. Cuando la cuenta atrás llegue a cero, se realizará la prueba funcional de los instrumentos.

**Para cancelar una prueba funcional:** Pulse [N/-]. Se le preguntará si desea cancelar el proceso. Pulse [Y/+] para “Yes” (Sí) y [N/-] para “No”.

## ¡IMPORTANTE!

Si un instrumento no supera una prueba funcional, se inicia automáticamente una calibración completa.

## Calibración

Puede calibrar todos los instrumentos o aquellos seleccionados que se encuentren en las bases del sistema.

Para acceder a la calibración, en la pantalla principal, presione [Y/+] (“Function” (Función)) y, a continuación, [N/-] hasta que se resalte “Calibrate” (Calibrar). A continuación, pulse [Y/+] para seleccionarla.

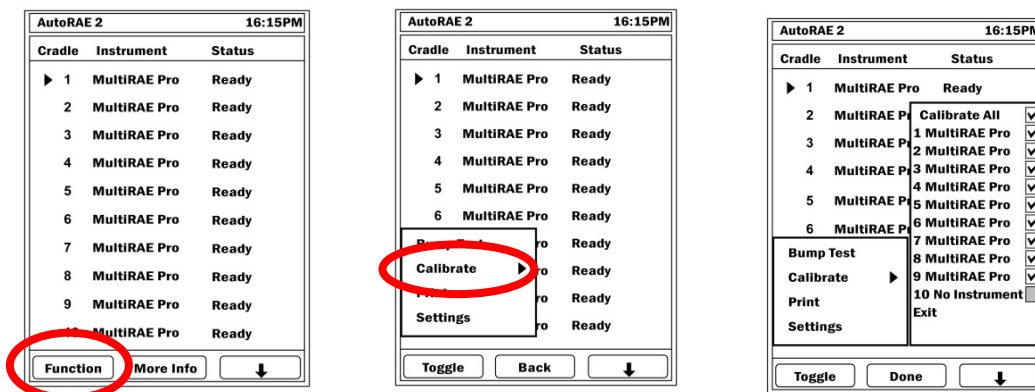
**Nota:** Todas las bases en las que no haya ningún instrumento aparecerán con una casilla de verificación gris. No se podrá activar ni desactivar esta casilla.

Para seleccionar todos los instrumentos para la calibración:

1. Pulse [Y/+]. Al activar “CalibrateAll” (Calibrar todos), ésta y las demás casillas de verificación de los instrumentos situados en las bases se activan.
2. Pulse [MODE] para “Done” (Listo).
3. Pulse [Y/+] para comenzar.

Para seleccionar determinados instrumentos para la calibración:

1. Pulse [N/-] para bajar por la lista hasta un instrumento que quiera seleccionar para la calibración.
2. Pulse [Y/+] para alternar la selección entre desactivada y activada.
3. Pulse [MODE] para “Done” (Listo).
4. Pulse [N/-] para seleccionar “Exit” (Salir) y, a continuación, pulse [Y/+] para salir.

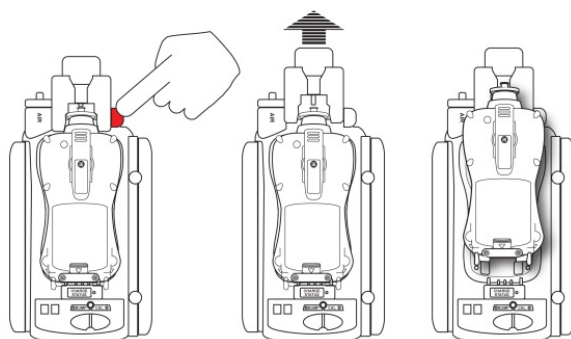


Si no pulsó [Y/+] para iniciar el proceso, comenzará una cuenta atrás. Cuando la cuenta atrás llegue a cero, se realizará la calibración de los instrumentos.

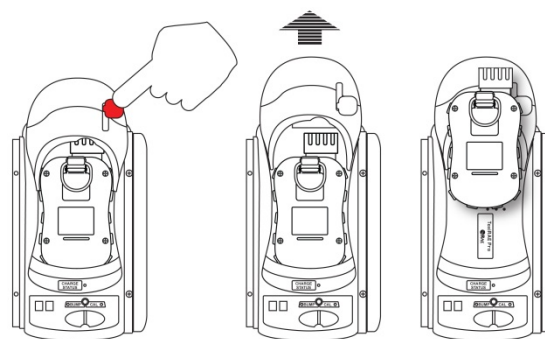
**Para cancelar la calibración:** Pulse [N/-]. Se le preguntará si desea cancelar el proceso. Pulse [Y/+] para “Yes” (Sí) y [N/-] para “No”.

## Retirada de un instrumento de una base

Para retirar un instrumento de una base, pulse el botón para liberar el mecanismo de sujeción. A continuación, levante el instrumento desde el extremo de la entrada.



**MultiRAE**



**ToxiRAE Pro**

## Carga de la batería de un instrumento

Las bases AutoRAE 2 acopladas a un controlador AutoRAE 2 cargan automáticamente la batería de un instrumento cuando este se instala en la base. El indicador LED de estado de carga se iluminará de color rojo para indicar que se está realizando la carga. Cuando la batería del instrumento esté completamente cargada, el indicador cambiará al color verde.

## Impresión de informes de pruebas funcionales/calibración

Conecte un cable USB al puerto USB de su impresora y al puerto USB A situado en el lateral del controlador AutoRAE 2. Asegúrese de que la impresora está encendida.

Para acceder a la impresión, en la pantalla principal, presione [Y/+] (“Function” (Función)) y, a continuación, [N/-] (la flecha del cursor) hasta que se resalte “Print” (Imprimir). A continuación, pulse [Y/+] para seleccionarla.

Baje por la lista pulsando [N/-] y active o desactive las casillas pulsando [Y/+]. Si selecciona “PrintAll” (Imprimir todos), esta casilla y las de todos los demás instrumentos se activarán.

Si selecciona determinados instrumentos, solo se activarán sus casillas correspondientes.

Cuando termine de elegir, seleccione [MODE] para “Done” (Listo). Si hay una impresora conectada, aparecerá una cuenta atrás automática y se imprimirán los datos de los instrumentos seleccionados.

Si desea interrumpir la impresión, pulse [N/-] y se cancelará la impresión. Se le pedirá que confirme que desea cancelar la impresión.

- Pulse [Y/+] para cancelar la impresión.
- Pulse [N/-] para permitir que la impresión continúe.



# Inicio rápido del sistema AutoRAE 2



## **SEDE CENTRAL DE LA COMPAÑÍA**

RAE Systems, Inc.  
3775 N. First St.  
San José, CA 95134 EE. UU.  
Teléfono: 408.952.8200 Fax: 408.952.8480  
customerserv@raesystems.com

## **OFICINAS DE VENTAS MUNDIALES**

EE. UU./Canadá: 1.877.723.2878  
Europa: +45.86.52.51.55  
Oriente Medio: +00971.4.440.5949  
China: +86.10.5885.8788-3000  
Pacífico Asiático: +852.2669.0828